

פרק כו - Psalm 26

א לְדָוִד | שִׁפְטֵנִי ד' כִּי־אֲנִי בְּתִמְי הַלְכֹתִי וּבִד' בְּטַחְתִּי לֹא אֲמָעֵד:

1. Of David, [a Psalm]. Judge me, Adoniye, for in my wholeheartedness I have walked, and in Adoniye I have trusted, I will not waver.

Le'David shofteni Adonai ki ani be'tumi halachti u'b'Adonai batahti lo em'ad.

ב בְּחַנְנֵי ד' וְנִסְנֵי צְרוּפָה [צָרְפָה] כְּלִיּוֹתַי וְלִבִּי:

2. Examine me, Adoniye, and test me, refine [purify] my mind and my heart.

Behoneni Adonai ve'naseni sorfa chilyotai ve'libi.

ג כִּי־חֶסֶדְךָ לִנְגִיד עֵינַי וְהִתְהַלַּכְתִּי בְּאֱמֶתְךָ:

3. For Your kindness is before my eyes, and I have walked in your truth.

Ki hasdecha le'neged enai ve'hit'halachti ba'amitecha.

ד לֹא־יִשְׁבַּתִּי עִם־מְתֵי־שׂוֹא וְעִם־נְעֻלְמִים לֹא אֲבוֹא:

4. I have not sat down with men of falsehood, and with those who sin in secret I do not associate.

Lo yashabti im meteh shav ve'im na'alamim lo abo.

ה שִׁנְאַתִּי קֶהַל מְרַעִים וְעִם־רְשָׁעִים לֹא אֲשִׁב:

5. I have hated the gathering of evildoers, and with the wicked I will not sit.

Saneti kehal mere'im ve'im resha'im lo esheb.

ו אֶרְחַץ בְּנִקְיֹן כַּפַּי וְאֶסְבְּבָה אֶת־מִזְבַּחְךָ ד':

6. I will wash my hands in purity, and I will encircle Your altar, Adoniye.

Erhatz be'nikayon kapai va'asobeba et mizbahacha Adonai.

ז לְשִׁמְעַע בְּקוֹל תּוֹדָה וְלִסְפֹּר כָּל־נִפְלְאוֹתֶיךָ:

7. To make myself heard in a voice of thanksgiving and tell of all Your wonders.

La'shmi'a be'kol toda u'l'saper kol nifle'otecha.

ח ד' אֶהְבֵּתִי מְעוֹן בֵּיתְךָ וּמְקוֹם מִשְׁכַּן כְּבוֹדְךָ:

8. Adoniye, I love the Dwelling, Your House, and the place where Your glory resides.

Adonai ahabti me'on betecha u'mkom mishkan kebodecha.

ט אַל־תִּאַסֹּף עִם־חַטָּאִים נַפְשִׁי וְעִם־אֲנָשֵׁי דָמִים חַיִּי:

9. Gather not my soul with sinners, nor my life with men of blood.

Al te'esof im hata'im nafshi ve'im ansheh damim hayai.

י אֲשֶׁר־בְּיַדֵּיהֶם זִמָּה וְיַמִּינָם מְלֶאָה שָׁחַד:

10. For in their hands is mischief, and their right hand is full of bribes.

Asher bi'dehem zima vi'minam male'a shohad.

יא וְאֲנִי בְּתַמִּי אֶלְךָ פְּדֹנִי וְחַנּוּנִי:

*Please do not discard this holy document. Please deposit in Geniza at your local synagogue.*

11. As for me, I will walk in my wholeheartedness; redeem me and favor me.

Va'ani be'tumi elech pedeni ve'honeni.

יב רגלי עמדה במישור במקהלים אברך ד'

12. My foot stands on a straight path, in the congregations will I bless Adoniye.

Ragli ameda be'mishor be'makhelim abarech Adonai.